

BOSNA I HERCEGOVINA  
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE  
ZENIČKO-DOBOJSKI KANTON  
KANTONALNI SUD U ZENICI  
Broj: 04 0 K 009325 17 K  
Zenica, 07.11.2017.g.

Presuda pravosnažna dana 03.01.2018.  
godine.

## U IME FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE!

Kantonalni sud u Zenici, u vijeću sastavljenom od sudije Ismara Jukića, kao predsjednika vijeća, te sudija Nedeljke Mađar-Ramljak i Adnana Baručije, kao članova vijeća, uz sudjelovanje zapisničara Edine Imamović, u krivičnom predmetu protiv optuženog Dizdarević Seada, zbog krivičnog djela *Ratni zločin protiv civilnog stanovništva* iz člana 142.st.1. preuzetog Krivičnog zakona SFRJ<sup>1</sup>, po optužnici Kantonalnog tužilaštva ZE-DO kantona broj: T04 0 KTRZ 0026393 16 od 28.08.2017.g. potvrđene od strane sudije za prethodno saslušanje ovog suda pod brojem: 04 0 K 009325 17 Kps od 28.08.2017.g. nakon održanog pretresa za izricanje krivično-pravne sankcije iz prihvaćenog sporazuma o priznanju krivnje, u prisustvu Kantonalnog tužitelja Redže Delića, optuženog i branitelja optuženog, Prnjavorac Fuada, advokata iz Tešnja, dana 07.11.2017.g. donio i javno objavio, sljedeću:

## P R E S U D U

Optuženi Dizdarević Sead., sin ... i majke ....., rođ. ...., rođen ...g. u mjestu ..., općina ..., nastanjen u mjestu ..., pismen, sa završenom ....., penzioner, oženjen, otac troje djece, vojsku služio, .. imovnog stanja, po narodnosti ..., državljanin ..., JMBG: ....., neosuđivan,

## K R I V I J E

što je:

Za vrijeme rata i oružanog sukoba u Bosni i Hercegovini, na području općine Tešanj, kao policajac Stanice javne bezbjednosti Tešanj, postupao protivno pravilima međunarodnog humanitarnog prava kršeći odredbe člana 3.st.1. tačka a) u vezi sa članom 31. Ženevske konvencije o zaštiti civilnog stanovništva za vrijeme rata od 12.08.1949.g. tako što je mučio u cilju iznuđivanja priznanja i informacija civilna lica srpske nacionalnosti K. R., A. J., B. N., J. N. i B. M., nanoseći im teške fizičke i psihičke boli, pa je tako:

1. u junu mjesecu 1992.g. u prostorijama Stanice Javne bezbjednosti Tešanj, tokom ispitivanja K. R., gdje je isti bio zadržan zajedno sa drugim licima srpske nacionalnosti, tražeći da prizna gdje krije oružje, istog sedam - osam puta udario ručnim bacačem raketa u predjelu leđa, obraćajući mu se riječima „Majku vam jebem i ovo imate“, od kojih udaraca je K. R. pucala koža i stvarale mu se rane po leđima, da bi ga nastavio udarati policijskom palicom po glavi i leđima i prilikom vraćanja u podrumске prostorije Stanice Javne bezbjednosti Tešanj poslije ispitivanja pri tome ponovo tražeći da prizna gdje krije oružje, usljed čega je isti trpio jake bolove i grč, te osjećao jak strah za život,

1a. u junu ili julu mjesecu 1992.g. u podrum Stanice Javne bezbjednosti Tešanj, gdje je bio pritvoren K. R. i ostala lica srpske nacionalnosti, doveo dva lica prezimena K., koji su bili braća, nastanjeni u

<sup>1</sup> Krivični Zakon SFRJ ("Sl. list SFRJ" broj: 44/76, 36/77, 56/77, 34/84, 37/84,74/87, 57/89, 3/90, 38/90 i 45/90)

mjestu M., općina Tešanj, za koje se znalo da su bili blago mentalno retardirani, da bi po ulasku jedan od njih rekao „Eno R.“, nakon čega su mu prišli i počeli ga udarati rukama i nogama po cijelom tijelu, nanijevši mu povrede u vidu posjekotina jer je jedan od K. na ruci imao prsten, a D. S. mu je naredio da mora sjediti i da ne smije ustajati, gledajući kako ga tuku,

2. 28.06.1992.g. u prostorijama Stanice Javne bezbjednosti Tešanj, naoružan pištoljem, u koju je priveo A. J. obraćajući mu se riječima „Sjedi mirno, ako se pomjeriš bit će još teže ispitivanje“, tokom ispitivanja koje je trajalo 15-20 minuta, stojeći ispred njega naslonivši se leđima na stol, dok je A. J. sjedio na stolici, tražeći od istog da prizna gdje krije radio stanicu, da bi nezadovoljan odgovorom A. J. nakon što se rukama oslonio na stol, digao noge i istog sa strane čizmama udario po glavi istovremeno obgrlivši mu glavu, da bi ga po završenom ispitivanju u hodniku ispred kancelarije vezao liscama za radijator, usljed kojih udaraca i situacije u kojoj se nalazio je isti osjećao jak strah,

3. u junu mjesecu 1992.g. u prostorijama Stanice Javne bezbjednosti Tešanj, naoružan pištoljem, tokom ispitivanja B. N., tražeći od istog da prizna gdje krije svoje oružje, kojom prilikom ga je udario šakom u predjelu lica, usljed kojeg udarca je isti pao, od čega su mu potekle suze, nakon čega ga je podigao i udario od zid, da bi ga po završenom ispitivanju u hodniku ispred kancelarije vezao liscama za radijator, usljed kojih udaraca i situacije u kojoj se nalazio je isti osjećao jak strah,

4. 15.06.1992.g. nakon što je J.N. priveo u prostorije Stanice Javne bezbjednosti Tešanj, istog odveo u kancelariju na spratu Stanice, kojom prilikom mu je naredio da sjedne te mu ruke vezao liscama, da bi mu tokom ispitivanja tražio radio stanicu i oružje, a kako nije bio zadovoljan odgovorom, istog je udario policijskom palicom po leđima, govoreći „Nagledaj se svjetla dana, nećeš ga nikada vidjeti, istruhnut ćeš dole u podrumu“, usljed kojeg udarca je osjetio trenutni bol, a zbog situacije u kojoj se nalazio osjećao je jak strah,

5. u junu mjesecu 1992.g. u prostorijama Stanice Javne bezbjednosti Tešanj, gdje je B. M. bio zadržan zajedno sa drugim licima srpske nacionalnosti, iz podrumске prostorije izveo B. M. i istog odveo na sprat u kancelariju kod M. A., kojom prilikom je M. tokom ispitivanja istog u vezi sa posjedovanjem oružja od istog tražio da prizna da su svi mještani M. bili naoružani od strane Š. Ž., a kada B. M. to nije priznao, D.S. ga je udario nogom u predjelu lijeve nadlaktice,

dakle, u vrijeme rata i oružanog sukoba, kršeći norme međunarodnog prava, kao policajac Stanice Javne bezbjednosti Tešanj, mučio civilna lica srpske nacionalnosti K. R., A. J., B. N., J. N. i B. M. u cilju iznuđivanja priznanja i informacija,

čime je učinio krivično djelo Ratni zločin protiv civilnog stanovništva iz člana 142.st.1. preuzetog Krivičnog zakona SFRJ.

Pa ga sud primjenom navedenog člana, te odredbe člana 33., 38., 42., i 43. preuzetog Krivičnog zakona SFRJ.

## OSUĐUJE

### NA KAZNU ZATVORA U TRAJANJU OD 1 (JEDNE) GODINE

Na osnovu člana 212.st.2. ZKP-a FBiH<sup>2</sup> oštećeni K. R., A. J., B. N., J. N. i B. M., radi ostvarivanja imovinsko-pravnog zahtjeva upućuju se na parnični postupak.

<sup>2</sup> Zakon o krivičnom postupku F BiH (“Sl. novine F BiH” broj: 35/03, 37/03, 56/03, 78/04, 28/05, 55/06, 27/07, 53/07, 9/09, 12/10, 8/13 i 59/14)

Na osnovu člana 202.st.1. ZKP-a FBiH optuženi je dužan platiti troškove krivičnog postupka u iznosu od 50,00 KM u roku od 15 dana od dana pravosnažnosti ove presude.

### Obrazloženje

Kantonalno tužilaštvo ZE-DO kantona je optužnicom broj: T04 0 KTRZ 0026393 16 od 28.08.2017.g. optužilo D.S. zbog krivičnog djela Ratni zločin protiv civilnog stanovništva iz člana 142.st.1. preuzetog Krivičnog zakona SFRJ, a kako je to bliže činjenično i pravno opisano u tom tužilačkom aktu.

Optužnica je potvrđena od strane sudije za prethodno saslušanje ovog suda pod brojem: 04 0 K 009325 17 Kps od 28.08.2017.g.

Dana, 24.10.2017.g. Kantonalno tužilaštvo Zenica je sa optuženim D.S. zaključilo sporazum o priznanju krivnje pod brojem: T04 0 KTRZ 0026393 16.

Dana, 07.11.2017.g. ovaj sud je razmotrio predloženi sporazum o priznanju krivnje.

Prilikom razmatranja sporazuma o priznanju krivnje, sud je utvrdio da je do sporazuma o priznanju krivnje došlo dobrovoljno i svjesno, te da je optuženi shvatio sve posljedice, uključujući i posljedice vezane uz imovinsko-pravni zahtjev, te troškove krivičnog postupka.

Pored toga, sud se uvjerio da je optuženi razumio da se sporazumom o priznanju krivnje odriče prava na suđenje, te da ne može uložiti žalbu na krivično-pravnu sankciju predviđenu sporazumom.

Dalje, optuženi je izjavio da je imao dovoljno vremena da razmisli o sporazumu o priznanju krivnje, da je o tome razgovarao sa svojim braniteljem, te da je pregledao cjelokupnu dokaznu građu na koju nema nikakvu primjedbu.

Predložena krivično-pravna sankcija iz sporazuma je u skladu sa preuzetim Krivičnim zakonom SFRJ.

Oštećenim je pružena mogućnost da se u istrazi izjasne o imovinsko-pravnom zahtjevu.

Dokazi koji potvrđuju priznanje optuženog su:

Zapisnik o ispitivanju svjedoka K. R. od ....g. u Stanici javne bezbjednosti D., od ...g. u Državnoj agenciji za istrage i zaštitu i od ....g. u Tužilaštvu BiH, Izjave A. J. od ....g. u Državnoj agenciji za istrage i zaštitu, od ....g. u Tužilaštvu BiH i od ....g. u Tužilaštvu ZDK, I. B. N. od ....g. u Državnoj agenciji za istrage i zaštitu, od ....g. u Tužilaštvu BiH i od ...g. u Tužilaštvu ZDK, Izjave J. N. od ....g. u Državnoj agenciji za istrage i zaštitu i od ...g. u Tužilaštvu ZDK, Izjave B. M. od ....g. u Državnoj agenciji za istrage i zaštitu i od ....g. u Tužilaštvu ZDK, Izjava T. M. od ....g. u Državnoj agenciji za istrage i zaštitu, Izvod iz službene evidencije Federalnog ministarstva za pitanja branitelja i invalida domovinskog rata, Sektor za pitanja evidencija iz oblasti vojne obaveze, broj ... od ....g. sa obrascima Vob 1 i Vob 2, Izveštaj Stanice javne bezbjednosti Tešanj od ....g. Zabilješke Stanice javne bezbjednosti Tešanj o dovođenju lica J. N., K. R. i A. J., Izveštaj od ....g. o privođenju na razgovor P. M. i J. N., Spisak pripadnika stanice milicije Tešanj od ...g. Spisak pripadnika ratnog sastava milicije po stanicama, Uredba o ukidanju i proglašenju neposredne ratne opasnosti, Službeni list R BiH od ....g. Odluka o proglašenju ratnog stanja, objavljeno u Sl. listu broj 7 od ...g. Odluku o formiranju Vojske Srpske Republike BiH objavljen u Sl. Glasniku Srpskog naroda u BiH od ....g. Izvod iz kaznene evidencije PS Tešanj od ....g. Izveštaj iz Poliklinike Doboju-Jug EMG cabinet od

....g. Otpusno pismo KB Zenica ..., Nalaz Opće bolnice Tešanj ... od ....g. Nalaz i mišljenje ljekara specijaliste broj ... od ....g. i ....g. i Nalaz Opće bolnice Tešanj broj ... od ....g.

Iz Zapisnika o ispitivanju svjedoka K. R. od ....g. u Stanici javne bezbjednosti Doboj, od ....g. u Državnoj agenciji za istrage i zaštitu i od ....g. u Tužilaštvu BiH, proizilazi sve što je opisano u tačkama 1 i 1a optužnice.

Iz Izjave A. J. od ....g. u Državnoj agenciji za istrage i zaštitu, od ....g. u Tužilaštvu BiH i od ....g. u Tužilaštvu ZDK, proizilazi sve što je opisano u tački 2. optužnice.

Iz Izjave B. N. od ....g. u Državnoj agenciji za istrage i zaštitu, od ....g. u Tužilaštvu BiH i od ....g. u Tužilaštvu ZDK, proizilazi sve što je opisano u tački 3. optužnice.

Iz Izjave J. N. od ....g. u Državnoj agenciji za istrage i zaštitu i od .... g. u Tužilaštvu ZDK, proizilazi sve što je opisano u tački 4. optužnice.

Iz Izjave B. M. od ....g. u Državnoj agenciji za istrage i zaštitu i od ....g. u Tužilaštvu ZDK, proizilazi sve što je opisano u tački 5. optužnice.

Iz Izjave T. M. od ... .g. u Državnoj agenciji za istrage i zaštitu, vidljivo je kakvi su bili opći uslovi u prostorijama Stanice javne bezbjednosti Tešanj u kojoj su bila zatočena navedena lica, i o maltretiranju gore navedenih lica.

Iz Izvoda iz službene evidencije Federalnog ministarstva za pitanja branitelja i invalida domovinskog rata, Sektor za pitanja evidencija iz oblasti vojne obaveze, broj .... od .... .g. sa obrascima Vob 1 i Vob 2, proizilazi da je optuženi bio angažovan u inkriminisano vrijeme kao policajac SJB Tešanj.

Iz Izvještaja Stanice javne bezbjednosti Tešanj od .... . g. vidljive su intervencije ovlaštenih službenih lica, te privođenje određenih lica, odnosno aktivnosti koje je provodio optuženi prema određenim licima.

Iz zabilješke Stanice javne bezbjednosti Tešanj vidljivo je da su dovođena lica J. N., K. R. i A. J..

Iz izvještaja Stanice javne bezbjednosti Tešanj od .... g. vidljivo je da su privođeni na razgovor P. M. i J. N. i zadržani u stanici javne bezbjednosti Tešanj.

Iz spiska pripadnika stanice tadašnje milicije Tešanj od ... .g. vidljivo je da se na spisku nalazi i optuženi.

Iz spiska pripadnika ratnog sastava milicije po stanicama nalazi se i ime optuženog.

Iz Uredbe o ukidanju i proglašenju neposredne ratne opasnosti objavljene u Službenom listu R BiH od .... .g. proizilazi da je Predsjedništvo RBiH na sjednici od ....g. donijelo odluku o proglašenju neposredne ratne opasnosti na teritoriji BiH.

Iz Odluke o proglašenju ratnog stanja objavljene u Službenom listu broj 7 od 20.06.1992.g. proizilazi da je na teritoriji RBiH proglašeno ratno stanje.

Iz Odluke o formiranju Vojske Srpske Republike BiH objavljene u Službenom glasniku Srpskog naroda u BiH od 12-17.05.1992.g. proizilazi da je formirana vojska Srpske republike BiH.

Iz Izvoda iz kaznene evidencije PS Tešanj od ....g. proizilazi da optuženi nije do sada osuđivan.

Iz Izvještaj iz Poliklinike Doboj-Jug EMG cabinet od ....g. Otpusno pismo KB Zenica ....., Nalaz Opće bolnice Tešanj .... od ....g. Nalaz i mišljenje ljekara specijaliste broj ... od ... g. i .... .g. i Nalaz Opće bolnice Tešanj broj ... od ....g. proizilaze tvrdnje optuženog da mu je zdravstveno stanje narušeno.

Dakle, priznanje optuženog u potpunosti je potvrđeno, kako subjektivnim, tako i materijalnim dokazima, koji su naprijed nabrojani.

Dokazna građa koja je pribavljena u fazi istrage i prihvaćena od strane suda prilikom razmatranja sporazuma o priznanju krivnje, izvan razumne sumnje potvrđuje izvršenje krivičnog djela od strane optuženog.

Prilikom prihvatanja sporazuma o priznanju krivnje, sud je cijenio priznanje optuženog, da je isto dato dobrovoljno i bez bilo čijeg uticaja, te da krivično-pravna sankcija odgovara težini i posljedici počinjenog krivičnog djela.

Prilikom prihvatanja sporazuma o priznanju krivnje, kao i kod izricanja kazne zatvora u trajanju od jedne godine, ovaj sud je cijenio, pored naprijed navedenih okolnosti i stepen krivnje optuženog.

Pored toga, sud je cijenio i olakšavajuće okolnosti i to priznanje optuženog, korektno vladanje tokom postupka i raniju neosuđivanost.

Skupno cijeneći sve pobrojane okolnosti, ovaj sud smatra da je izrečena kazna zatvora, odgovarajuća krivično-pravna sankcija, kojom će se postići, kako opća, tako i specijalna prevencija.

Na osnovu člana 212.st.2. ZKP-a FBiH oštećeni K. R., A. J., B. N., J. N. i B. M., se sa imovinsko-pravnim zahtjevom upućuje na parnični postupak, jer podaci krivičnog postupka ne pružaju pouzdan osnov za presuđenje.

Optuženi je oslobođen od obaveze plaćanja troškova krivičnog postupka, usljed loših imovinskih prilika, a na osnovu člana 202.st.4. ZKP FBiH.

Na osnovu člana 202.st.1. ZKP-a FBiH sud je optuženog obavezao na plaćanje troškova krivičnog postupka u iznosu od 50,00 KM koji se odnose na paušal u roku od 15 dana od dana pravosnažnosti ove presude.

Zapisničar

Predsjednik vijeća

E. I.

I.J.

#### PRAVNA POUKA:

Protiv ove presude dozvoljena je žalba Vrhovnom Sudu FBiH.

Žalba se podnosi putem ovog suda u roku od 15 dana od prijema prijepisa presude.

Žalba se ne može izjaviti na odluku o krivičnopravnoj sankciji.